

## GEMEINDEAUSSCHUSS – GIUNTA COMUNALE

### Aufteilung der Zuständigkeiten – Ripartizione delle Competenze



Bürgermeister/Sindaco

**Josef Nöckler**

- Raumordnung
- öffentliche Arbeiten
- Finanzen und Gemeindehaushalt
- Personal und Verwaltung (Angestellte, Ernennung Vertreter in dne verschiedenen Kommissionen);
- Beziehung zur Landesregierung/Landesverwaltung/Gemeindeverband, Partnergemeinde (Vertreter der Gemeinde in Rechts- und Verwaltungsangelegenheiten, sofern diese Funktion nicht ausdrücklich einem Mitglied des Ausschusses übertragen wird);
- Zivilschutz, Feuerwehren;
- Gemeindepolizei;
- Glasfasernetz und Kommunikation;
- Öffentlichkeitsarbeit – Bürgerbesprechungen mit einzelnen Fraktionen;
- gemeindeeigene Betriebe: Sport Center GmbH (Cascade), Taufer GmbH (Fernwärme), TEW GmbH (Stromproduktion), EVG (Stromverkauf),
- Ansprechpartner für die **Fraktion Kematen**;
- urbanistica;
- lavori pubblici;
- finanze e bilancio comunale
- personale ed amministrazione (impiegati, nomina di rappresentanti nelle commissioni);
- rapporti con la Giunta ed Amministrazione Provinciale/ consorzio dei comuni, comuni gemellati (rappresentante del comune in materia giuridiche ed amministrative) se tale funzione non è stata conferita ad un membro della giunta comunale
- protezione civile, VVFF;
- polizia locale;
- fibra ottica e comunicazione;
- relazione pubblica – incontri pubblici con i cittadini nelle singole frazioni del comune;
- aziende comunali: Sport Center Srl (Cascade), aziende comunali: Taufer Srl (rete di teleriscaldamento, AECT S.c.arl (produzione di elettricità), EVG (vendita energia elett.);
- persona di riferimento della frazione di **Caminata**;

**Bürgermeister-Stellvertreterin**

**Vice-Sindaco**

**Judith Caneppele**

- Soziale Bereiche;
- Bildung [Schulen und Kindergärten, Kindertagesstätte (KITAS) Bildungsausschuss, Bibliothek];
- Familie [Eltern-Kind-Zentrum (ELKI)];
- Kinder und Jugend [Jugendbeirat, Jugenddienst, Verein für offenen Jugendarbeit (LOOP),
- Geförderter und sozialer Wohnbau (WOBI);
- Inklusion von Menschen mit Migrationshintergrund;
- Inklusion von Menschen mit besonderen Bedürfnissen;
- Senioren [Altersheim, Altenwohnungen];
- Öffentlichkeitsarbeit [Gemeindeblatt „Tauferer Bötli“, Gem2Go (Homepage Gemeinde)];

- rettori sociali;
- istruzione [scuole e asili, centro diurno (KITAS), commissione per l'istruzione, biblioteca];
- famiglia [Centro genitori-bambini (ELKI)];
- bambini e giovani [Consiglio consultivo per i giovani, Servizio per i giovani, Associazione aperta per il lavoro con i giovani (LOOP)],
- edilizia agevolata ed edilizia sociale (WOBI);  
inclusione di persone con background migratorio;
- inclusione di persone con esigenze speciali;
- anziani [casa di riposo, alloggi per anziani];
- relazioni pubbliche [bollettino "Tauferer Bötli", Gem2Go (homepage comunale)];

**Referent/Assessore**

**Reinhard Johannes  
Innerhofer**

- Tourismus;
- CASCADE Badeanstalt
- Bezirksgemeinschaft und Leader;
- Vereinswesen (Sport-, Musikvereine, Schützen, Chöre usw.);
- Kultur
- Ansprechpartner für die Fraktion **Sand in Taufers**;
- Kompostier- und Recyclinganlage (EM WeWa);
- Umweltschutz, Klimagemeinde, Nachhaltigkeitsbeauftragter

- turismo
- CASCADE Impianto
- Comunità comprensoriale e progetti Leader;
- Associazioni locali (sport, musica, "Schützen", cori ecc.);
- cultura
- persona di riferimento della frazione di **Campo Tures**;
- impianto di compostaggio/riciclaggio (EM WeWe);
- protezione ambientale, Comune clima, responsabile della sostenibilità

**Referent/Assessore**

**Haymo Laner**

- Wirtschaft, Industrie, Handel, Handwerk;
- Raumbewirtschaftung: Parkhäuser und öffentliche Parkplätze;
- Sportanlagen (Fußballplätze mit Gebäuden, Sporthalle, Langlaufzentrum), Festplatz Sand (Musikpavillon) ;
- Ansprechpartner Kondominiumsverwaltung: Bürgerhaus, Sporthalle;
- Kirchliche Belange und Friedhöfe;
- Gebäudemanagement für die gemeindeeigenen Gebäude;
- Ansprechpartner für die Fraktion **Mühlen in Taufers**;
- Gemeindeentwicklungsplan (Urbanistik – Raum und Landschaft)

- economia, industria, commercio, artigiano;
- gestione dello spazio: gestione parcheggi interrati e parcheggi al aperto;
- impianti sportivi (campi di calcio con edifici, palestra, centro sci da fondo, Padiglione di musica a Campo Tures-incluso piazza delle feste); Sala delle associazioni
- referente per la gestione condominiale: sala delle associazioni, palazzetto dello sport;
- chiesa e cimiteri;
- amministrazione degli immobili comunali
- persona di riferimento della frazione di **Molini di Tures**;
- piano di sviluppo della comunità per il territorio e il paesaggio (urbanistica)

Referent/Assessore

**Herbert Seeber**

- Gemeindebauhof; (Parkanlagen, Spielplätze usw.)
- E- Werk;
- Gemeindewerke (Trinkwasser);
- Abwasser (genereller Entwässerungsplan)
- Ansprechpartner für die Fraktion **Rein in Taufers und Ahornach**;

- cantiere comunale; (parchi comunali, campi da gioco ecc.)
- centrale elettrica;
- azienda comunale (acqua potabile);
- acqua di scarico (piano generale di smaltimento delle acque);
- persona di riferimento della frazione di **Riva di Tures e Acereto**;

Referentin/Assessore

**Maria Plankensteiner**

- Landwirtschaft;
- Mobilität und barrierefreie Gemeinde;
- Ländliches Straßen- und Wegenetz, Gemeindestrassen;
- Schneeräumung;
- Naturschutz (Naturpark Rieserferner, Naturlehrpfad, Wanderwege)

- agricoltura;
- mobilità e comune senza barriere;
- rete viaria rurale, rete stradale comunale;
- sgombero neve;
- parco naturale vedrette di "Ries Aurina", percorsi didattici;